

# FOUR SEASONS

**30x30 - 12"x12" . 8mm** ⇄

|                 | pz/box | mq/box | kg/box | box/plt | mq/plt | kg/plt | spessore |
|-----------------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|----------|
| mosaico su rete | 6      | 0,54   | 9,00   | 48      | 25,92  | 445    | 8mm      |
| degradè         | 1 comp | -      | -      | -       | -      | -      | -        |
| profilo         | 6      | -      | -      | -       | -      | -      | -        |

## Mosaico in gres porcellanato

Mosaïque en grès cérame | Feinsteinzeug mosaik | Porcelain tiles mosaic | Mosaico en gres porcelánico | Керамогранитная мозаика.

**Norma di riferimento: EN 14411 Allegato G - Piastrelle di ceramica pressate a secco con basso assorbimento d'acqua (E ≤ 0,5%)**

Norme retenue: EN 14411 Annexe G - Carreaux céramiques pressés à sec avec faible absorption d'eau (E ≤ 0,5%)

Besugznorm: EN 14411 Anlage G - Trockengepresste keramische Fliesen und Platten mit niedriger Wasseraufnahme (E ≤ 0,5%)

Reference standard: EN 14411 Appendix G - Dry pressed ceramic tiles with low water absorption (E ≤ 0,5%)

Norma de referencia: EN 14411 Anexo G - Baldosas de cerámica prensadas en seco (E ≤ 0,5%)

Соответствует норме EN 14411 Керамические плитки, спрессованные сухую, с низким водопоглощением (E ≤ 0,5%)

## Gruppo B la GL

| CARATTERISTICHE TECNICHE<br>Caractéristiques Techniques<br>Technische Daten<br>Technical Specifications<br>Características Técnicas<br>Технические характеристики                                                                                                                                                                                                                                                                                | NORME<br>Normes<br>Normen<br>Norms<br>Normas<br>Стандарт | REQUISITI RICHIESTI<br>Conditions requises<br>Geforderte Eigenschaften<br>Requirements<br>Requisitos solicitados<br>Требования                    | VALORI<br>Valeur<br>Wert<br>Value<br>Valor<br>Показатели                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Determinazione dell'assorbimento d'acqua</b><br>Absorption d'eau<br>Wasseraufnahme<br>Water absorption<br>Absorción de agua<br>Водопоглощение                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | ISO 10545-03                                             | ≤ 0,5 %                                                                                                                                           | <b>Conforme</b><br>Conforme<br>Gemäss<br>According to<br>Conforme<br>Соответствует |
| <b>Determinazione della resistenza chimica</b><br>Résistance chimique<br>Chemikalienbeständigkeit<br>Chemical resistance<br>Resistencia a los productos químicos<br>Химическая стойкость                                                                                                                                                                                                                                                         | ISO 10545-13                                             | <b>Classe GB minimo</b><br>Categorie GB min<br>Klasse GB min<br>Class GB min<br>Clase GB min<br>Минимум GB класс                                  | <b>Conforme</b><br>Conforme<br>Gemäss<br>According to<br>Conforme<br>Соответствует |
| <b>Determinazione della resistenza alle macchie (GL)</b><br>Résistance aux taches (GL)<br>Beständigkeit gegen Fleckenbil (GL)<br>Stain resistance (GL)<br>Resistencia a las manchas (GL)<br>Устойчивость эмали к загрязнению (GL)                                                                                                                                                                                                                | ISO 10545-14                                             | <b>Classe 3 minimo</b><br>Categorie 3 min<br>Klasse 3 min<br>Class 3 min<br>Clase 3 min<br>Минимум 3 класс                                        | <b>Conforme</b><br>Conforme<br>Gemäss<br>According to<br>Conforme<br>Соответствует |
| <b>Resistenza allo scivolamento - superfici bagnate calpestio a piedi scalzi</b><br>Résistance au glissement - surfaces mouillées passage à pieds nus<br>Bestimmung der Rutschhemmungsfähigkeit - nasse Oberfläche - Barfuß-gehen<br>Coefficient of friction - dry surfaces walking on barefoot<br>Resistencia al deslizamiento - superficie mojada con pies descalzos<br>Сопротивление скольжению. Влажные полы, по которым ходят босыми ногами | DIN 51097                                                | <b>Classificazione A B C</b><br>Classification A B C<br>Klassifizierung A B C<br>Klassifizierung A B C<br>Evaluado n A B C<br>Классификация A B C | <b>A+B+C</b>                                                                       |

Per ottenere il migliore risultato estetico, si consiglia di seguire queste semplici istruzioni:

- Assicurarsi che il sottofondo sia planare, compatto, stabile e senza fessure.
- Scegliere un collante specifico per rivestimenti ceramici (scivolamento verticale nullo). Seguendo le istruzioni del produttore, applicare uno strato omogeneo di collante sul sottofondo. Lo spessore del collante può essere regolato usando il lato dentellato della spatola.
- Applicare il foglio di mosaico alla parete, allineando le fughe con il materiale già posato. Mantenere la stessa fuga che esiste tra le singole tessere per eliminare la percezione del passaggio tra un foglio e l'altro.
- Per creare una superficie dall'aspetto omogeneo e per assicurare la planarità tra un foglio e l'altro battere delicatamente la superficie con un frattazzo in gomma o in legno.
- Eventuali residui di collante in eccesso, devono essere eliminati prima della stuccatura.
- Stuccare il mosaico. Assicurarsi che lo stucco riempia la fuga e arrivi fino alla superficie delle tessere, senza creare avvallamenti che trattengono lo sporco e la polvere.
- Una volta ultimate le operazioni di posa e stuccatura, è assolutamente indispensabile eseguire una accurata pulizia finale per rimuovere tutti i residui di collante e stuccatura, utilizzando i detergenti indicati dai produttori degli adesivi e dei sigillanti per fughe.

*Pour obtenir le meilleur résultat esthétique, il est conseillé de suivre ces simples instructions:*

- S'assurer que la chape soit plane, compacte, stable et sans fissure.*
- Choisir un mortier-colle spécifique pour des revêtements céramiques (anti-glisement). En suivant les instructions du producteur, appliquer une couche homogène de mortier-colle sur la chape. L'épaisseur du mortier-colle peut être uniformisée en utilisant le côté denté de la taloche.*
- Appliquer la feuille de mosaïque à la paroi, en alignant les joints avec le matériau déjà posé. Maintenir le même joint qui existe entre les tesselles afin d'éliminer la perception du passage entre une feuille et l'autre.*
- Pour créer une surface à l'aspect homogène et pour garantir la planéité entre deux feuilles, battre délicatement la surface avec une taloche en caoutchouc ou en bois.*
- Les éventuels résidus du mortier-colle en excès doivent être éliminés avant de procéder au masticage.*
- Mastiquer la mosaïque. S'assurer que le mastic remplit le joint et arrive jusqu'à la surface des tesselles, sans créer de dépressions qui accumulent la saleté et la poussière.*
- Une fois que les opérations de pose et de masticage sont achevées, il est absolument indispensable d'effectuer un nettoyage final afin d'éliminer tous les résidus de mortier-colle et de mastic, en utilisant les détergents indiqués par les producteurs des adhésifs et des colles mastic pour joint.*

*Um beste ästhetische Ergebnis zu erzielen, empfehlen wir Ihnen, diesen einfachen Schritten zu folgen:*

- Stellen Sie sicher, dass der Untergrund eben, kompakt, stabil und frei von Rissen ist.*
- Wählen Sie einen Spezialkleber für keramische Wandfliesen (rutschsicher). Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers und tragen eine gleichmäßige Schicht Klebstoff auf dem Untergrund auf. Die Stärke des Klebstoffs kann mit einem gezahnten Reibbrett reguliert werden.*
- Das Mosaikblatt auf die Wand aufbringen und an den Fugen des bereits verlegten Materials ausrichten. Dieselbe Fuge wie sie zwischen den einzelnen Mosaiksteinchen besteht beibehalten, um eine optisch durchgängige Wirkung zu erzielen.*
- Für ein homogenes Aussehen der Oberfläche und um die Ebenmäßigkeit zwischen einem Mosaikblatt und dem anderen zu gewährleisten sanft mit einem Gummi- oder Holzreibbrett auf die Oberfläche klopfen.*
- Überschüssiger Klebstoff sollte vor dem Verfugen mit vom Hersteller empfohlenen Reinigungsmitteln entfernt werden.*
- Verfugen Sie das Mosaik. Stellen Sie sicher, dass der Mörtel die Fugen komplett ausfüllt und bis zur Oberfläche der Fliesen reicht und dass keine Vertiefungen vorhanden sind, in denen sich Schmutz und Staub ansammeln könnten.*
- Wenn Sie die Verlegung und Verfugung beendet haben ist unbedingt eine sorgfältige Reinigung erforderlich, um alle Spuren von Klebstoff und Fugenmasse zu entfernen. Verwenden Sie dabei von den Herstellern der Klebstoffen und Fugendichtmassen empfohlene Reinigungsmittel.*

*In order to achieve a better aesthetic result, it is recommended to follow these simple instructions:*

- Make sure that the substrate is flat, compact, stable and free from cracks.*
- Choose an adhesive specifically designed for ceramic cladding (no vertical slip). Following the manufacturer's instructions, apply a uniform layer of adhesive onto the substrate. The thickness of the adhesive layer can be levelled using the notched edge of the trowel.*
- Apply the mosaic sheet onto the wall, aligning grout lines with the already installed material. Maintain the same grout line that there is between every single tessera to reduce the perception of discontinuity between a sheet and another.*
- In order to create a surface with a homogeneous effect and to ensure the planarity between the sheets, delicately tap the surface with a rubber or wooden trowel.*
- Any excess adhesive must be removed before grouting.*
- Grout the mosaic. Make sure that the grout fills the joint and reaches the surface of the mosaic without creating holes, where dirt and dust will eventually gather.*
- Once installation and grouting procedures have been completed, it is absolutely necessary to carry out a careful cleaning to remove all adhesive and grout residue, using the detergents recommended by manufacturers of adhesives and grouts.*

*Para obtener el mejor resultado estético, se aconseja seguir las siguientes simples instrucciones:*

- Asegurarse de que el fondo sea perfectamente plano, compacto, estable y sin grietas.*
- Escoger un adhesivo específico para revestimientos cerámicos (sin deslizamiento vertical). Siguiendo las instrucciones del productor, aplicar una capa homogénea de adhesivo sobre el fondo. El espesor puede ser ajustado empleando el lado dentado de la llana.*
- Aplicar la lámina de mosaico en la pared, alineando las juntas con el material ya colocado. Mantener la misma junta que existe entre las teselas para evitar la percepción de discontinuidad entre las láminas.*
- Para crear una superficie de aspecto homogéneo y para asegurar la planicidad entre una lámina y otra golpear delicadamente la superficie con una llana de goma o de madera.*
- Eventuales residuos de adhesivo en exceso, tienen que ser eliminados antes del llenado de las juntas.*
- Llenar las juntas del mosaico. Asegurarse de que la mezcla cubra las juntas y llegue hasta la superficie de las teselas, sin crear hundimientos que retienen la suciedad y el polvo.*
- Una vez terminadas las operaciones de colocación y llenado de las juntas, es absolutamente indispensable efectuar una buena limpieza final para quitar todos los residuos de adhesivo y rejuntado, utilizando los detergentes indicados por los productores de los adhesivos y de los selladores para juntas.*

*Для получения наилучшего эстетического результата соблюдайте следующие инструкции:*

- Убедитесь, что основание ровное, компактное, стабильное и лишено трещин.*
- Выберите подходящий клей для керамической плитки (несползающий). Нанесите равномерный слой клея на основание в соответствии с указаниями производителя. Толщину слоя можно отрегулировать зубчатой стороной гладилки.*
- Уложите лист мозаики на стену, следя за тем, чтобы швы совпадали со швами уже уложенных листов. Ширина шва между листами должна быть равна расстоянию между элементами мозаики: это обеспечит равномерный вид покрытия.*
- Для обеспечения ровности покрытия аккуратно простучите поверхность резиновой или деревянной тёркой.*
- Удалите излишки клея до начала затирки швов, используя чистящие средства, рекомендованные производителем.*
- Приступите к затирке швов. Затирка должна заполнить швы до краев мозаики без образования впадин, в которых скапливаются грязь и пыль.*
- По завершении укладки тщательно очистите поверхность облицовки от любых остатков клея и затирочного материала, используйте для этого чистящие средства, рекомендованные производителями клеев и затирок.*